

# Senza squitsch avessan candidà puspè dapli umens

Davart dunnas en la politica ed il cumbat per ina represchentanza equilibrada

CUN SILVA SEMADENI HA DISCURRÌ  
CLAUDIA CADRUVI / ANR

**Trais dunnas ed in um èn nominads per dus sezs en la regenza svizra. En il parlament sentan ins la ferma volontad dad eleger duas dunnas. Quai n'è betg capità tut mo da sez ed ord spira creanza dals umens da laschar a las dunnas la precedenza. Cussegliera nazionala Silva Semadeni raquinta dal squitsch ch'i ha duvrà. Ella exprima er il quità per las elecziuns naziunalas da l'onn proxim: En la chombra pitschna exista il privel che la represchentanza da las dunnas ch'è oz già magra pegiurescha anc.**

*Trais dunnas ed in um èn nominads per ils dus sezs da Doris Leuthard e Johann Schneider-Ammann. En sasez èsi insatge mai s'udi che tantas dunnas veguan en nomina.*

**Silva Semadeni:** Gea, quai è nov ed i para propi in bel mument.

**Tge hai duvrà per ch'i dettia final-main nominaziuns uschè decisas per dunnas?**

I ha dà in grond squitsch, per exempl da las associaziuns da dunnas. Era la decisiun dal parlament pertutgant l'egalitatad da pajas n'è betg veginida chapida: Las dunnas gudognan anc adina damain ch'ils umens e tuttina aveva il cussegli dals chantuns refusà ina pitschna mesira che prevediva analisis da paja. Il squitsch ha suenter effectuà ch'igl è questa giada stà dapli dunnas ch'umens ch'en sa messas a disposiziun.

**L'enna passada han la pcd e la pld fatg las nominaziuns.**

Ins ha guardà tge candidats ch'en ils pli abels. Tar la pld eri cler che Karin Keller-Sutter haja las meglras chartas. Tar la pcd hai dà ina surprisa cun gist duas dunnas. Sco quai ch'ins auda or da la fraciun hajan las dues nominadas fatg las meglras preschentaziuns. Quai è fitg interessant.

## Karin Keller-Sutter ha fatg in svilup. Oz èsi pli simpel da chattar cumpromiss cun ella

**Questa giada n'han ins pia betg gi la stgisa ch'ins stoppia guardar sin la qualificaziun e betg sin la schlattai-na.**

Exact. Sche las dunnas vesan ch'ellas èn giavischadas ed han schanzas datti era dapli candidaturas. Ma sch'i n'avess betg dà quest squitsch avant las nominaziuns avessan nus puspè gi bler dapli umens ch'avessan ditg: Jau sun il meglier.

**Èsi stà dunnas da tuttas fraciuns ch'ban fatg squitsch?**

Las dunnas liberalas, quellas da la pcd e las dunnas da la sanestra che battan dapi decennis per dapli dunnas han pretendì candidaturas femininas. Quai ha procurà per il squitsch necessari.

**Tge gidi insumma d'avair dapli dunnas en il cussegli federal? En sasez stuessan gea vegnir or sin il medem sche mo umens u mo dunnas politisechan en la regenza.**



**En elecziuns vegn battì tenor la maniera dals umens, di Silva Semadeni. Gist perquai do-vri dapli dunnas – per che la maniera da politisar sa midia.**

*Doris Leuthard* ha ditg ultimamain insatge che m'ha plaschi fitg bain. «Cura che nus eran quatter dunnas en il cussegli federal essan nus stads buns da prender ina decisiun fundamentala, da bandunar l'energia atomara. Quai è stà pussaivel pervi da las dunnas.» Jau sun segira che las dunnas èn pli consequentias cun prender decisiuns politicas.

**Per exempl?**

Nus stuain reglar la finanzaziun da l'AVS. Jau sun segira che cusseglieras federalas enclegian bler meglier la situaziun speziala da las dunnas en questa assicuranza sociala.

**Per auzar la vegliadetgna da renta da las dunnas duvrassi tscherts cumpromiss.**

Meglier ch'auzar la vegliadetgna da renta fissi da flexibilisar quella. Per las dunnas dovrà dentant ina cumpensaziun. I na dastga betg esser ch'ellas perdan adina tar las refurmazs d'AVS. Là avessan cusseglieras federalas dapli encletga per las dunnas che ston savens cumbinar famiglia e lavur, che prestan dapli lavur nunpjada, che lavuran savens mo a temp parzial u che veginan pajadas mender e survegian perquai damain prestaziuns da l'AVS.

**Ils socialdemocrats han gi gist traïs dunnas en il cussegli federal: Ruth Dreifuss, Micheline Calmy-Rey e Simonetta Sommaruga. Tge cultura regia en vossa partida che las dunnas han tant success?**

Sin las glistas d'elecziuns avain nus adina almain 40 percentsient da mintga schlattaina. Uschia ha nossa fraciun dapli dunnas ch'umens en il cussegli naziunal. La participaziun politica da la donna en la politica è per nus d'im-purtanza fundamentala e nus ans dain gronda fadia d'avair avunda candidatas. Era l'emprima dunna ch'ha insumma gi la schanza da daventar cussegli-

partidas ch'ins po metter da la vart las finamiras da l'atgna partida per chattar soluziuns ch'en bunas per l'entir pajais.

**Ma Karin Keller-Sutter resta ina represchentanta da l'economia.**

En mintga cas. Ella è commembra dad Economiesuisse, ella sesa en il cussegli d'administraziun da la Baloise e gudogna là 170 000 francs l'onn. Insumma, ella è ina superliberal, ma ella sto tegnair quint da las outras partidas ed ella ha mussà ch'ella è buna da far quai.

**Viola Amherd?**

Jau l'enconusch dal cussegli naziunal. Ella discura era talian ed jau apprezziesch ch'ella ha ina tscherta lingia, era sch'jau na sun betg adina perencletga cun ella. Tar la revisiun da la planisaziun dal territori ch'il pievel ha approvà il 2013 era ella cumplettamain da l'avis contrari. Però era ella è tenor mai ina persuna che chapescha da lavorar en in team sco il cussegli federal. Ella è buna da respectar las finamiras dad au-treas partidas e da tschertgar soluziuns acceptablas per ina maioritad en Sviza-ria. Quai è il pensum dal cussegli federal, era sch'igl è daventà moda da de-fender be pli ils interess da l'atgna par-tida.

**La campagna encunter Viola Amherd – è quai ina campagna ch'ins n'avess betg fatg uschia encunter in um?**

Pussaivel ch'ins n'avess betg fatg ina campagna uschè ferma encunter in um. Però en il Vallais datti savens talas istorgias. Plinavant san ins che Oskar Freyssinger è stà davostiers. El n'è betg vegnì reelegì sco cusseglier guvernativ. Igl è forsa stà in pau ina vendetga. Jau na crai betg che quai gioghia ina rolla en il parlament.

**E Heidi Z'graggen?**

Jau l'hai emprendì d'enconuschero sco presidente da la Pro Natura. Cun ils delegads da la Pro Natura sun jau stada en il chantun Uri nua ch'ella ans ha mussà sco cussegliera guvernativa la re-vitalisaziun dal delta da la Reuss – tut fatg nov, d'avantatg per la biodiversi-tad e per il passatemp da la glieud. Ella ha in tschert interess per la natira, quai ma plascha. Cun sia experientscha guvernativa è ella ina candidata valabla. Ella è pli conservativa che *Viola Amherd*. Lezza è pli averta en tscherts temas ed enconuschera meglier la politica federala.

**Pudessi esser in dischavantatg per Z'graggen ch'ella ha promovi l'inter-prendider Samih Sawiris e ses resort ad Andermatt?**

La maioritad en il parlament federal demussa simpatia per il project ad Andermatt, ina vischerna ch'ha gi gronds probleems cura che l'armada è sa retratga. Heidi Z'graggen ha promovi il resort ad Andermatt ed ha collavurà cun las organisaziuns d'ambient. Igl è però in project ch'ins po era critigtar, jau na crai betg ch'el haja grond futur.

**Tgi elegis Vus ils 5 da december?**

En mintga cas duas dunnas.

**Vus essas stada cussegliera naziunal da 1995 fin il 1999 e lura puspè da-pi il 2011. Vus enconuschais pia, da-nor Elisabeth Kopp, tuttas cussegli-eras federalas. Tgenina ha impressiu-na Vus il pli fitg?**

I ma vegn endament gist traïs. En ils onns novanta hai jau emprendì d'enco-

nuscher Ruth Dreifuss cun la quala jau hai anc adina contact. Ella è ina persuna coerenta, curaschusa ch'ha batì per l'artigel da linguas ed aveva gronda encletga per las minoritads. Lura hai jau grond respect da *Simonetta Sommaruga*. Cun ses departament sto ella tractar temas difficils sco asil e migra-zion e manar battaglias en il parlamen-t. Ella è capabla da preschentear propostas che vegnan acceptadas. Quai na plascha betg a la pps ed ella vegn adina attatgada terriblamain.

**Quai fissan duas cusseglieras federa-las da la sanestra. Ed ordaifer Vossa partida?**

Jau l'avor en il sectur da l'energia, da l'ambient e da la planisaziun dal terri-to. Là avain nus cun Doris Leuthard in «animal politique» incredibel. Jau hai grond respect da questa dunna. Ella è adina cudeschada bain, era en fas-chentas cumplexas sco actualmain davart las emissiuns da CO<sub>2</sub>. Ella ha dumagnà atras la strategia d'energia ed ha sco politicra da l'Argovia gi il cura-schi da midar ses avis pertutgant l'energia atomara. Igl è ina cussegliera fe-derala simpatica cun humor. Insumma, quellas dunnas che nus avain gi in la regenza èn bunas dunnas. Capablas e cumpetentas. Fitg bunas regurdanzas hai jau era vi dad *Eveline Widmer-Schlumpf*, curaschusa ed adina prepara-da fitg bain.

## Heidi Z'graggen ha in tschert interess per la natira ed experientscha guvernativa

**Tge è sa midà dapi il 1995 en il par-lament puncto represchentanza da dunnas? Èsi vegni meglier?**

Sche nus guardain sin las leschas en mintga cas. Nus avain blers meglierments. I ma para però che la participaziun da las dunnas giava enavos. L'onn proxim avain nus elecziuns naziunalas e nus stuain lavurar fitg per avair avun-dia dunnas sin las glistas. En il cussegli dals chantuns avain nus oz set dunnas sin 46 sezs. Quai è memia pauc. E sis dunnas na candideschan betg pli. La perspectiva d'avair en il cussegli dals chantuns en la proxima legislatura anc damain dunnas è schon ina dischillu-siun.

**Vus schais ch'i duvrass dapli dunnas sin las glistas. Ma ins dumonda gea las dunnas. Stuessan ellas simpla-main avair dapli curaschi da dir gea? Nua manchi?**

La vita è dira per las dunnas en la politica. Il Grischun n'ha uss lura nagina dunna pli en la regenza. E tar las elecziuns federalas vesain nus lura tge che capitá? Jau sper che las dunnas hajan il curaschi da dir, jau candidesch. Igl è simplamain fitg dir en il cumbat electoral. Igl è ina moda da cumbatter per umens: Quel che discura meglier, quel che discura dapli e quel ch'è bun da chatschar a chantun ils auters è in bun politicher. Las dunnas han plitost l'idea da lavurar ensemens, lavurar en in team. Er jau resent uschia. Jau n'hai betg gugent questas debattas nua ch'ins sto disfar ils arguments dals auters em-pè da chattar ensemens ina soluziun. Las dunnas han exact questa maniera da lavurar. I dovrà perquai dapli dunnas – per che la maniera da far politica sa midia.